

اتفاقية التاجر الشروط والأحكام

1- نطاق وقابلية تطبيق الشروط والأحكام

تمثل هذه الوثيقة ونموذج الطلب الموقع بالإضافة إلى السياسات والإجراءات الأخرى المتبعة لدى الشركة والمطبقة على التاجر الذين يقبلون البطاقة، موافقتكم على قبول بطاقتكم أمريكيان إكسبريس في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (الاتفاقية)، علماً بأن الشروط والسياسات والإجراءات ستكون مناحة على موقعنا الإلكتروني: www.americanexpress.com.bh ويجري تحديثها بشكل دوري، تحتفظ أمريكيان إكسبريس بحقها في إجراء تغييرات في أي وقت ودون إشعار مسبق، إن تقديركم للرسوم إلى الشركة بموجب هذه الاتفاقية يعني ضمناً موافقتكم على استخدام البطاقة وفقاً لشروط الاتفاقية في كافة مؤسسات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا المعتمدة من جانبنا لكافة البضائع والخدمات المبيعة (عدا ما هو مذكور فيما بعد)، فضلاً عن كونك مسؤولاً عن مراجعة الموقع الإلكتروني باستمرار للتعرف على كافة التحديثات الجديدة في الشروط والسياسات والإجراءات الواجبة التطبيق، وفي حالة عدم قبولك لشروط الاتفاقية، فيجب عليك عدم تقديم الرسوم إلينا بموجب هذه الاتفاقية ولكن يجب أن تقوم بإخطارنا فوراً، وإعادة كافة الوثائق المتعلقة بأمريكان إكسبريس إلينا.

يقبولك هذه الشروط فإنك تتعهد بشكل نهائي بقبول كل بطاقة سارية أمريكيان إكسبريس يستخدمها أعضاء البطاقة كطريقة للسداد في المعاملات التجارية، لا يتعين عليك الاشتراك في ممارسات وإجراءات القبول التي تميز هذه أو نتني عن استخدام بطاقة أمريكيان إكسبريس لصالح أي بطاقة أخرى قد تكون وافقت على استخدامها أو أي طريقة سداد أخرى، ويتعين عليك أن تقدم لنا قائمة بالشركات التابعة لك التي تزاول نشاط أعمال في نفس مجالك والتي توافق على استخدام البطاقة بموجب الاتفاقية، وأن تحظرنا بأي تغييرات لاحقة في تلك القائمة، كما أنك تعتبر مسئولاً عن ضمان التزام كافة الشركات التابعة لك بشروط هذه الاتفاقية، وتؤكد أنك مفوض بقبول هذه الشروط نيابة عنكم.

2- تركيب الأجهزة الإلكترونية لإدخال البيانات (نقاط البيع) والاستخدام

يجوز أمريكيان إكسبريس أن تطبق منك تركيب أجهزة نقاط البيع، بالإضافة إلى مستلزماتها وبرمجياتها ذات الصلة في المقار التابعة لك حسبما تراه أمريكيان إكسبريس مناسباً، وفي حال قيام أمريكيان إكسبريس بتركيب أجهزة نقاط البيع والمستلزمات والبرمجيات التابعة لها، تظل ملكيتها عائدة لأمريكان إكسبريس وتسلم إليها عند الطلب و/أو في حالة إنهاء الاتفاقية، ويحق لأمريكان إكسبريس مطالبتك بسداد تكاليف أجهزة نقاط البيع و/أو تكاليف إصلاحها في حالة حدوث تلف لأجهزة نقاط البيع ناتج عن استخدامك لها بشكل غير صحيح، ويجب عليك عدم السماح لأي شخص آخر باستخدام الصيانة لأجهزة نقاط البيع أو إجراء تعديلات أو تعريجات أو تغييرات/تعديلات هندسية في أجهزة نقاط البيع بدون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من أمريكيان إكسبريس.

3- قبول البطاقة

1-3 الشروط

1-1-3 يجب أن تقبل البطاقة كطريقة للسداد لكافة البضائع والخدمات المبيعة في كافة مؤسساتك، وتوافق علي أن البنود من 3-1-3 حتى 3-1-3 تعتبر بنود معقولة ولازمة لحماية اختيار عضو البطاقة لنوع البطاقة المستخدمة وأن البنود من 3-1-3 حتى (أ) محاولة نصح أعضاء البطاقة بالعدول عن استخدامها، أو (ب) انتقاد أو وصف خصائص غير حقيقية عن البطاقة أو أي من خدماتنا أو برامجنا، أو (ج) محاولة إقناع أعضاء البطاقة أو حثهم على استخدام أي من منتجات السداد الأخرى أو أي طريقة من طرق السداد الأخرى (على سبيل المثال: السداد عن طريق الشيكات) بدلاً من البطاقة، أو (د) فرض أي قيود أو شروط أو عوائق عند قبول البطاقة والتي لا تُفرض بصورة متساوية على كافة منتجات السداد الأخرى، أو (هـ) الترويج لأي من منتجات السداد الأخرى (عدا منتجات السداد التي تحمل علامتك التجارية) بنشاط أكثر من ترويجك للبطاقة.

1-2-3 عند إبلاغ العميل بطرق السداد التي تقبلها، يجب عليك الإشارة إلى قبولك للبطاقة وإبزار علامتنا بوضوح طبقاً للإرشادات التي حددناها وبالطريقة ذاتها كما وسيلة سداد أخرى باستثناء: (1) بياضاتك التي تحمل علامتك التجارية والصادرة عن طريقك أو عن طريق الغير و (2) منتجاتك المالية أو الائتمانية التي تحمل العلامة التجارية الخاصة بك (يطبق عليها معاً منتجات السداد التي تحمل علامتك التجارية).

1-3-3 يجب عليك عدم القيام بما يلي: (أ) محاولة نصح أعضاء البطاقة بالعدول عن استخدامها، أو (ب) انتقاد أو وصف خصائص غير حقيقية عن البطاقة أو أي من خدماتنا أو برامجنا، أو (ج) محاولة إقناع أعضاء البطاقة أو حثهم على استخدام أي من منتجات السداد الأخرى أو أي طريقة من طرق السداد الأخرى (على سبيل المثال: السداد عن طريق الشيكات) بدلاً من البطاقة، أو (د) فرض أي قيود أو شروط أو عوائق عند قبول البطاقة والتي لا تُفرض بصورة متساوية على كافة منتجات السداد الأخرى، أو (هـ) الترويج لأي من منتجات السداد الأخرى (عدا منتجات السداد التي تحمل علامتك التجارية) بنشاط أكثر من ترويجك للبطاقة.

1-4-3 يجب عليك عدم القيام بما يلي: (أ) المشاركة في أنشطة تسويقية أو ترويجية أو أنشطة أخرى تضر بأماننا أو علامتنا التجارية، أو (ب) الإضرار أو التلميح، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى أنك تقضي أي منتجات سداد أخرى عن البطاقة، وفيما عدا الأنشطة الترويجية الخاصة المحددة المدة والتي تمولها إحدى جهات إصدار بطاقات الاعتماد أو الائتمان أو الخصم الأخرى، ومع مراعاة التزامك بالجملة السابقة فإنك تتعهد بعدم استخدام أي من منتجات السداد الأخرى بطريقة أكثر فاعلية عن الترويج باستخدام بطاقتنا (عدا منتجات السداد التي تحمل العلامة التجارية الخاصة بك).

2-3 الاستخدام المحظورة للبطاقة

يجب ألا تقبل البطاقة في الحالات التالية،
1-2-3 التحويلات أو القسائم أو القويات أو الغرامات من أي نوع،
2-2-3 التكاليف أو المبالغ التي تتجاوز الثمن المعتاد لبضائعك أو خدماتك (بالإضافة إلى الضرائب المقررة) أو النفقات التي لم يوافق عليها على وجه الخصوص أعضاء البطاقات،
3-2-3 التكاليف المتجاوزة تاريخ الاستحقاق أو المبالغ التي تغطي الشيكات المرتجعة أو الشيكات الموقوف صرفها،
4-2-3 خدمات المقامرة (بما في ذلك المقامرة على الإنترنت) أو قصاصات القمار أو أرصدة القمار و تذاكر الانصيبي،
5-2-3 المحزون الرقمي المقتصر على اليلغين الذي يتم بيعه عن طريق معاملات التحويل الإلكترونية التي تتم عبر الإنترنت،
6-2-3 السداد نقداً،
7-2-3 المبيعات التي قام بها الغير أو جهات تدير أنشطة في صناعات مختلفة عن مجالك،
8-2-3 المبالغ التي لا تمثل مبيعات سليمة للبضائع أو الخدمات في مؤسساتك، على سبيل المثال المشتريات التي يقوم بها المالكون التابعون لك (أو أفراد أسرهم) أو الموظفون وذلك بهدف تحقيق التدفق النقدي،
9-2-3 المعاملات التجارية غير القانونية، أو
10-2-3 البنود الأخرى التي يتلخص بها (على وجه التحديد كتابةً أو من خلال موقعنا الإلكتروني)،
يجب ألا تستخدم البطاقة للتحقق من عمر العميل لديك،
يجب إخطارنا فوراً في حالة عدم قبول نقطة البيع للبطاقة أو عدم إتمام المعاملة بكفاءة.

3-3 شكل سجل قيد النفقات

في جميع النفقات، يجب عليك إنشاء سجل قيد نفقات قابل للنسخ إلكترونياً (سجل قيد النفقات) والذي يتضمن المعلومات الإضافية لبيانات قيد النفقات؛
1-3-3 رقم البطاقة الكامل وتاريخ انتهاء صلاحيتها؛
2-3-3 تاريخ تحمل النفقات؛
3-3-3 قيمة النفقات بما في ذلك الضرائب المقررة، إن وجدت؛
4-3-3 رقم كود الموافقة على التفويض؛
5-3-3 أوصاف البضائع والخدمات التي اشتراها عضو البطاقة؛
6-3-3 اسم مؤسسة وعنوانها ورقعها؛ و
7-3-3 كافة المعلومات الأخرى التي نطلبها من وقت لآخر أو التي يفرضها القانون المعمول به؛
في حالة سداد النفقات شخصياً وليس عن طريق استخدام شريحة مع رقم تعريف شخصي (PIN) لعضو البطاقة، يجب عليك أيضاً الاحتفاظ بسجل تفويض عضو البطاقة.
يجوز لك إنشاء سجلات قيد نفقات متعددة لعملية شراء واحدة مضافة للبطاقة ذاتها من خلال تقسيم عملية الشراء إلى إنشاء سجلات قيد نفقات متعددة لعملية شراء واحدة مضافة للبطاقة ذاتها من خلال تقسيم عملية الشراء إلى أكثر من عملية نقفة واحدة باستثناء النفقات التي فوضنا لك تطبيق هذا الأمر عليها والتي تتجاوز قيمة محددة.

4-3 الاحتفاظ بالوثائق

يجب عليك الاحتفاظ بسجل قيد النفقات أو سجل الائتمان الأصلي (كما ينطبق الأمر) وكافة الوثائق التي تثبت إتمام المعاملة، أو قابلة للنسخ، لمدة أربعة وعشرين شهراً من تاريخ تقديمك لسجل قيد النفقات أو الائتمان المقابل إلينا أو من تاريخ تسليم البضائع أو الخدمات كاملة لعضو البطاقة.
كما يجب عليك ترويجها بنسخة من سجل قيد النفقات أو سجل الائتمان أو أي وثائق دعم أخرى خلال أربعة عشر (14) يوماً من طلبنا ذلك.

5-3 النفقات المسددة باستخدام البطاقة

1-5-3 يجب تقديم البطاقة لكافة النفقات المقدمة شخصياً
2-5-3 ينبغي تمرير البطاقات التي لا تحتوي على شريحة خلال نقاط البيع الإلكتروني لإدخال البيانات (معاملات تم تمريرها على نقاط البيع)، يجب أولاً وضع البطاقات التي تحتوي على شريحة في جهاز يقوم بعقارة الشريحة في نقطة البيع الإلكتروني لإدخال البيانات، وستحدد نقطة البيع ما إذا كان يجب على عضو البطاقة أن يوقع لإتمام المعاملات (معاملات باستخدام الشريحة مع التوقيع) أو ما إذا كان عليه إدخال رقم التعريف الشخصي PIN (معاملات باستخدام الشريحة مع رقم التعريف الشخصي PIN).

1-2-5-3 في حالة المعاملات التي يتم إجراؤها باستخدام الشريحة ورقم التعريف الشخصي (PIN)، يجب أن تطلب من عضو البطاقة أن تدخل رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص به على لوحة المفاتيح الإلكترونية الموجودة في نقطة البيع. وفي حالة فشل المعاملات التي تتم باستخدام الشريحة ورقم التعريف الشخصي (PIN) لعضو البطاقة لحادث مشككة فنية (حيث تظهر نقطة البيع الإلكتروني رسالة خطأ)، يجب عليك اتباع الإجراءات الخاصة بالمعاملات التي تم تمريرها على نقاط البيع، وفي حالة رفض تفويض المعاملة باستخدام الشريحة ورقم التعريف الشخصي (PIN)، يجب عليك رفض المعاملة. لا بد من طلب الحصول على تفويض عن طريق اتباع الإجراءات المنصوص عليها فيما بعد في البند 4. 2-5-3-2 في حالة المعاملة التي تم تمريرها على نقاط البيع أو المعاملات التي تتم من خلال استخدام الشريحة مع توقيع عضو البطاقة، يجب عليك الحصول على توقيع عضو البطاقة على إيصال ورفي مطبوع بواسطة نقطة البيع، يجب أن يكون التوقيع على الإيصال مطابقاً مع التوقيع المدون على البطاقة، وفي حالة رفض تفويض المعاملة، يجب عليك رفضها. لا بد من طلب الحصول على التفويض عن طريق اتباع الإجراءات المنصوص عليها فيما بعد في البند 4. 3-5-3-2 إذا كان الشريطة المخاطبسي الموجود على ظهر البطاقة غير قابل للقراءة وكذلك كانت الشريحة غير قابلة للقراءة، يجب عليك.

3-5-3-3 إدخال تاريخ المعاملة واتصالها في نقطة البيع لطلب الحصول على تفويض؛
3-5-3-2 الحصول على توقيع عضو البطاقة على إيصال تتم طباعته باستخدام نقطة البيع على أن يكون التوقيع الموجود على الإيصال متطابق مع التوقيع الموجود على البطاقة؛
3-5-3-2 الحصول على طابعة البطاقة على سجل قيد النفقات للتحقق من صحة وجود البطاقة
3-5-3-3 يجب عليك ألا تمرير البطاقة في أي جهاز تسجيل المدفوعات النقدية و/أو حفظ بيانات حامل البطاقة في ذلك الجهاز، إلا إذا جاز ذلك وفق القانون المحلي أو اللائحة المحلية.
4-5-3 يجب أن تتحقق من عدم تغيير البطاقة أو تسليمها على نحو ظاهر؛
5-5-3 يجب الالتزام بكافة الأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في هذه الاتفاقية وكذلك تعليمات وإجراءات التشغيل الأخرى التي قد تصدرها من حين لآخر.

5-5-3 إذا تم تحديث نقاط البيع لديك واعتمادنا استخدامها في المعاملات التي تتم باستخدام الشريحة مع رقم التعريف الشخصي (PIN) فضلاً عن التزامك بإجراءات قبول البطاقة الواردة في هذه الاتفاقية، سوف تعتبر غير مسئول عن المبالغ المسددة باستخدام البطاقة عن طريق الاحتيال والناتجة عن معاملات أوبت باستخدام شريحة و/رقم التعريف الشخصي (PIN) لبطاقات مفقودة ومسرورة ومزورة وبطاقات لم يتم تسليمها. إذا لم يتم تحديث نقاط البيع لديك ولم نعتمد استخدامها في المعاملات التي تتم باستخدام الشريحة مع رقم التعريف الشخصي (PIN)، سوف تعتبر مسئول عن أي خسائر وسوف يكون لنا حق اللجوء، الكامل للمطالبة فيما يتعلق بالنفقات المسددة باستخدام البطاقة عن طريق الاحتيال الناتجة عن معاملات أجريت باستخدام شريحة لبطاقات مفقودة ومسرورة ومزورة وبطاقات لم يتم تسليمها، ما لم يمنع تحديث نقاط البيع لديك واعتمادها وفق حالات الاحتيال.
5-5-3-8 في جميع الحالات، سوف تعتبر مسئولاً عن طريق الاحتيال المسددة عن طريق الاحتيال الناتجة نتيجة التفتيش في الأمتثال لإجراءات قبول البطاقة الخاصة بنا كما هو منصوص عليه في هذه الاتفاقية.
5-5-3-9 في حالة تعطل أجهزة نقاط البيع لديك، يجب عليك.

5-5-3-9 طلب الحصول على تفويض صوتي (كما هو منصوص عليه فيما بعد في البند 4)؛
5-5-3-9 الحصول على تفويض صوتي لسريان البطاقة المدون على وجه البطاقة؛
5-5-3-9 الحصول على طابعة البطاقة على سجل قيد النفقات للتأكيد على صحة وجود البطاقة؛ و
5-5-3-9 التحقق من أن النفقات الموجودة في سجل قيد النفقات مطابق للتوقيع الموجود على البطاقة
5-5-3-10 في حالة عدم حصولك على طابعة البطاقة باليد حيث يلزم الأمر وعدم وجودها عند طلبها، يكون لنا حق اللجوء، الكامل في المطالبة بهذه المبالغ.

4-3 6- النفقات المسددة بدون استخدام البطاقة

6-3-1 بالنسبة للنفقات المسددة بدون استخدام البطاقة، يجب عليك:
6-3-1-1 إنشاء سجل قيد النفقات كما هو موضح فيما سبق في البند 3-3، بما في ذلك الإشارة إلى أن المعاملة تمت بدون استخدام البطاقة.
6-3-1-2 الحصول على اسم عضو البطاقة كما هو مذكور على البطاقة ورقم حساب البطاقة وتاريخ انتهاء صلاحيتها وعنوان إرسال الفواتير لعضو البطاقة وعنوان التسليم؛
6-3-1-3 الحصول على تفويض؛ و

6-3-1-4 في حالة شحن الطلب أو تسليمه يعد الحصول على التفويض بفترة تتجاوز ثلاثين (30) يوماً، يتعين عليك الحصول على رقم كود موافقة على تفويض جديد قبل شحن الطلب أو تسليمه،
6-3-2 في حالة تحصيل عضو البطاقة البضاعة، يجب عليه تقديم البطاقة عند التحصيل وينبغي عليك اعتبار أن هذه المعاملة تمت باستخدام البطاقة مع الامتثال للبند 5-3 المذكور فيما سبق.
6-3-3 يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بنفقات المعاملة التي تتم بدون استخدام البطاقة والتي ينكر عضو البطاقة القيام بها أو التصريح بها. لن نمارس حق الرجوع الكامل في المطالبة بهذه المبالغ استناداً فقط إلى ادعاء عضو البطاقة بأنه لم يستلم البضائع المتنازع عليها في حالة ما إذا تحققت من أن العنوان الذي تم إرسال البضاعة عليه هو العنوان الذي يستلم عليه عضو البطاقة الفواتير وأنك قد استلمت فاتورة موقعة من قبل شخص محول له التوقيع والذي يؤكد تسليم البضاعة على هذا العنوان.

4-3 7- النفقات المسددة بدون استخدام البطاقة – الإنترنت

7-3-1 سوف نقبل النفقات المسددة بالطلبات التي تتم عبر الإنترنت وفقاً لشروط البنود 6-3 المذكور فيما سبق وكذلك الشروط الإضافية التالية، وعليه يجب عليك:
7-3-1-1 إرسال بيانات قيد النفقات المتعلقة بأي طلب يتم عبر الإنترنت أو أي وسيلة أخرى من وسائل المرسلات الإلكترونية إلى عضو البطاقة الذي قدم الطلب عبر الإنترنت أو إلى المعالج الخاص بكتم أو إلينا وفقاً للبند 12 المذكور فيما بعد؛

7-3-1-2 تقديم كافة سجلات قيد النفقات الخاصة بالطلبات التي تقدم عبر الإنترنت إلكترونياً؛
7-3-1-3 استخدام أي أرقام مميزة للمؤسسة والتي نقدمها لكم بخصوص الطلبات التي تتم عبر الإنترنت في كافة طلباتكم للحصول على تفويض وتقديمكم لسجلات قيد النفقات ؛
7-3-4 موافقاتنا بإخطارك كتابي مسبق بشهر واحد على الأقل قبل أي تغيير يطرأ على عناونكم على الإنترنت؛ و
7-3-5 الامتثال لأي شروط إضافية قد نحددنا من وقت لآخر، كما يتعين علينا أن نرسل لكم إخطار كتابي مسبق يتضمن أي شروط من هذا النوع قبل شهر واحد على الأقل، إلا إذا قمنا بإخطارك أن الإضافة المباشرة ضرورية لحماية الطلبات التي تتم عبر الإنترنت و/أو معلومات عضو البطاقة
7-3-2 لا نقع علينا مسؤولية تجاه المعاملات التي تتم عن طريق الاحتيال عبر الإنترنت وسوف يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بهذه النفقات، علاوة على ذلك، في حالة ظهور نفقات متنازع عليها متضمنة النفقات المسددة بدون استخدام البطاقة نتيجة إجراء معاملات باستخدام البطاقة عبر الإنترنت، سوف يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بالقيمة الإجمالية للنفقات.

8-3 النفقات المسددة بدون استخدام البطاقة – (SafeKey)

8-3-1 سوف نقبل النفقات المسددة بالطلبات التي تتم عبر الإنترنت من المؤسسات المشتركة في برنامج SafeKey وفقاً لشروط البنود 7-3 المذكور فيما سبق وكذلك الشروط الإضافية التالية.
8-3-2 يجب على المؤسسات المشتركة في برنامج SafeKey إكمال والالتزام بما يلي،
8-3-2-1 شهادة SafeKey،
8-3-2-2 دليل تنفيذ SafeKey،
8-3-2-3 أرقام تعريف البطاقة (CID) والتوثيق الأوثوماتيكي للعنوان (AAV) أو خدمة توثيق العنوان (AVS) كما نبلغك من وقت إلى آخر،
8-3-2-4 دليل شعار SafeKey،
8-3-2-5 تسجيل احتيال إلى مبيعات أقل من 1٪ للنفقات المحتوية على بيانات SafeKey أو كما هو مفضل خلاف ذلك من قبلنا في مواصفات التفويض وتقديم سجلات قيد النفقات؛
8-3-2-6 وضع جيد بالاتزامات معنا وفقاً لحكمنا المعتدل؛ و
8-3-2-7 أي شروط أخرى التي قد ندمعها أو نغيرها من وقت إلى آخر.

أقسم وختم المشتركة:

- 3–8–3 برنامج SafeKey يطبق على النفقات المسددة بدون استخدام البطاقة والمتممة على البطاقات المؤهلة لتابع عملية توثيق SafeKey، عبر الإنترنت من مؤسسات، والتي تستوفي المعايير والمتطلبات الأتية.
- 3–8–3 تشير النفقة بأن تمت عملية توثيق SafeKey بالكامل أو أن تمت محاولة إكمال عملية توثيق SafeKey.
- 3–8–3 تم تقديم بيانات SafeKey الإضافية في طلب التفيويض و سجل قيد النفقة.
- 3–8–3 تنازع البطاقة على النفقات بمدعاة احتيال، و
- 3–8–3 تم إصدار البطاقة في دولة تحدثها لك من وقت إلى آخر.
- 3–8–3 إن لم تستوفي المتطلبات المذكورة أعلاه في أي وقت أو أن استلمنا عدد غير متناسب من النفقات المتنازع عليها أو حالات كثيرة من الاحتيال، إذاً:
- 3–8–3 يجب عليك التعاون معنا لتقليل عدد النزاعات والمعاملات الاحتبالية;
- 3–4–2 قد نغير أو ننهي، وفقاً لتقديرنا المطلق، اشتراك مؤسستك في برنامج SafeKey.
- 3–8–3 برنامج SafeKey لا يطبق على النفقات المتنازع عليها التي تخص أنواع النزاعات الأخرى، بما فيه نزاعات بمدعاة خدمة العملاء أو السلع أو الخدمات.
- 3–8–3 لن نمارس حق الرجوع الكامل للنفقات إذا التزمت المؤسسات والنفقات والمتطلبات المذكورة فيما سبق، لا يبعثنا برنامج SafeKey من اتخاذ إجراءات حماية أخرى، كما تلك المذكورة في البند 11.
- 3–8–3 قد نوقف بشكل مؤقت أو ننهي أو نغير برنامج SafeKey في أي وقت مع أو بدون أي اشعار مسبق. لن نكون مسئولين و لن يترتب علينا أي التزامات إذا توقف بشكل مؤقت أو ننهي أو نغير برنامج SafeKey. إن لم نتفق على برنامج SafeKey الحالي أو المعدل، عليك أن:
- 3–8–3-1 توقف مشاركتك في برنامج SafeKey;
- 3–8–3-2 تترازل عن شهادة SafeKey التي منحت لك.
- 3–8–3-3 تعيد إلينا أو تدمر كل المعلومات السرية التي قدمك لت بموجب برنامج SafeKey.

9-3 نقاط البيع المستخدمة دون تواجد التاجر- أجهزة الموافقة على الائتمان وكشيك السداد

- 3–9–1 سوف نقبل النفقات الخاصة بصحليات البשרة في أجهزة الموافقة على الائتمان أو أشكاشك السداد وفقاً للشروط الواردة في البند 1–6–3 المذكور فيما سبق وكذلك الشروط الإضافية التالية، وعليه يجب عليك:
- 3–9–1-1 تضمين دق البيانات الكاملة للشريط المغناطيسي في كافة طلبات الحصول على التفيويض;
- 3–9–1-2 وضع علامة على كافة طلبات الحصول على التفيويض باستخدام مؤشر جهاز الموافقة على الائتمان؛ و
- 3–9–1-3 اتباع أي إجراءات تفويض إضافية قد نفتحها لك في حالة قبولك البطاقة في جهاز الموافقة على الائتمان الذي يكون جزءاً من أو ملحقاً بمحطة توزيع الوقود.

3-10 نفقات الفواتير المتكررة

- 3–10-1 في حالة عرض خيار أمام أعضاء البطاقة بتقديم النفقات المتكررة ألياً لمجموعة من عمليات البשרة أو دفعات السداد المستقلة (نفقات الفواتير المتكررة)، قبل تقديم أول نفقات للفواتير المتكررة يجب عليك:
- 3–10-1-1 الحصول على موافقة عضو البطاقة لإضافة قيمة المبالغ ذاتها أو قيمة مختلفة على البطاقة وذلك في فترات محددة أو مختلفة؛ و
- 3–10-1-2 إبراز عضو البطاقة إن بإمكانه وقف مبالغ الفواتير المتكررة في أي وقت، ويجب أن تتضمن الطريقة التي تستخدمها لضمان موافقة عضو البطاقة تصريح بأنك قد تحصل على معلومات محدثة عن حساب البطاقة من المؤسسة المالية التي أصدرت بطاقات الأعضاء، ويجب عليك الاحتفاظ بدليل على هذه الموافقة لمدة ثمانية عشر (18) شهرا من تاريخ تقديمك لأخر مبالغ للفواتير المتكررة.
- 3–10-2 قبل تقديم نفقات الفواتير المتكررة إلينا، يجب عليك الحصول على اسم عضو البطاقة كما هو موضح عليها، ورقم حساب البطاقة، وتاريخ انتهاء صلاحيتها، وعنوان إرسال الفواتير لعضو البطاقة.
- 3–10-3 قبل تقديم أي نفقات فواتير متكررة، يجب عليك القيام بما يلي:
- 3–10-3-1 الحصول على تفويض؛ و
- 3–10-3-2 إنشاء سجل قيد نفقات يتضمن مؤشر بوضخ أن المعاملة تتم بدون استخدام البطاقة.
- 3–10-3-4 في حالة إنهاء هذه الاتفاقية إلى سبب، يتعين عليك إيقاف نفقتك الخاصة بإخطار كافة أعضاء البطاقة الذين تقدم نفقات الفواتير المتكررة الخاصة بهم بتاريخ عدم قبولك للبطاقة. وبناءً على اختيارنا، يتعين عليك استمرار قبول البطاقة لمدة تسعين (90) يوماً بعد تنفيذ أي إنهاء للاتفاقية.
- 3–10-3-5 يؤدي إلغاء حساب البطاقة إلى الفوري الفوري موافقة عضو البطاقة على نفقات الفواتير المتكررة؛ ولا يتوجب علينا إخطارك بهذا الإلغاء، كما لا نقتع علينا أية مسؤولية نشأنا نتيجة لهذا الإلغاء. يجب عليك إيقاف نفقات الفواتير المتكررة على الفور إذا تم طلب عضو البطاقة منك ذلك، وفي حالة إلغاء حساب البطاقة أو إذا ما تراجع عضو البطاقة عن موافقته لسداد نفقات الفواتير المتكررة، تتحمل في تلك الحالة مسؤولية ترتيب طريقة أخرى للسداد (حسب ما هو معمول به) مع عضو البطاقة (أو عضو البطاقة السابق)، مستسمح لنا بإنشاء رابط من الموقع الإلكتروني الخاص بنا إلى الموقع الإلكتروني الخاص بي (متضمناً الصفحة الرئيسية وصفحة السداد أو صفحة تسديد الفواتير المتكررة/التفانقية) وإدراج معلومات الاتصال بخدمة العملاء الخاصة بك.

4– التفيويض

- 4–1 يجب عليك الحصول على التفيويض لجميع النفقات، كما يجب أن يشتمل كل طلب تفويض على رقم الحساب الكامل للبطاقة وأ يكون طلب التفيويض شاملاً لعدد الإجمالي الخاص بالسئغ أو الخدمات الخاصة بك بالإضافة إلى الضرائب المقررة، شريطة أنه في حالة عدم توافر أرصدة كافية لبطاقة مدفوعة مسبقاً لتغطية المبلغ كاملاً، يكون التفيويض مطلوباً فقط للمبلغ المستخدم على البطاقة المدفوعة مسبقاً، ويجوز لك اتباع سياستك الخاصة بشأن دمج السداد بالبطاقات المدفوعة مسبقاً مع أي منتجات أو طرق سداد أخرى. وتُطبق هذه الاتفاقية إذا كانت الطريقة الأخرى للسداد خلال البطاقة.
- 4–2 لا يضمن الحصول على التفيويض أننا سوف نقبل النفقات بدون ممارسة حق الرجوع الكامل ولا يضمن كذلك أن الشخص الذي يسدد النفقات هو عضو البطاقة أو يضمن سداد النفقات إليك.
- 4–3 في حالة تقديم النفقات لنا بعد ثلاثين (30) يوماً من تاريخ التفيويض الأصلي، يتعين عليك الحصول على رقم كودي جديد للموافقة على التفيويض. وبالنسبة لنفقات السلع والخدمات التي تُشحن أو تورد بعد أكثر من ثلاثين (30) يوماً من تسجيل الطلب، يجب عليك الحصول على تفويض بالنفقات في وقت تسجيل الطلب، والحصول عليه مرة أخرى عند شحن أو توريد السلع أو الخدمات إلى عضو البطاقة.
- 4–4 عند تقديم النفقات المسددة بالبطاقة إلكترونياً، يجب عليك إرسال البيانات الكاملة للبطاقة مع طلب التفيويض من خلال نقطة البيع لديك، وفي حالة تعذر قراءة بيانات البطاقة وفي حالة الاضطرار لتسجيل المعاملة للحصول على التفيويض، يجب عليك أخذ الختم اليدوي للبطاقة لتأكيد صلاحية وجود البطاقة.
- 5–4 في حالة عدم قدرة نقطة البيع الإلكتروني لإدخال البيانات الخاصة بك على الاتصال بنظام التفيويض في الحاسب الخاص بنا للحصول على التفيويض أو إذا لم يكن لديك نقطة البيع أو في حالة طلبنا منك فعل ذلك (أي عمل إجابة)، يجب عليك الحصول على التفيويض لكافة المبالغ من خلال الاتصال بنا على رقم هاتف التفيويض الخاص بنا. ننحفظ نحن بالحق في تحميلك نفقات كل معاملة تسعى فيها لطلب الحصول على التفيويض عن طريق الهاتف، إلا في حالة ما إذا كان تعذر الحصول على التفيويض إلكترونياً بسبب عدم الإجابة أو عدم القدرة على تشغيل نظام التفيويض في الحاسب لدينا.
- 6–4 في حالة قيامك أو قيام معالج لديك بتغيير الطريقة التي ترسل بها البيانات إلينا لأغراض الحصول على التفيويض، يجب عليك الحصول على موافقتنا قبل إحداث أي تغيير.

5– تقديم النفقات وأرصدة الدائنين إلينا

- يجب إتمام كافة المعاملات، وتقديم النفقات وأرصدة الدائنين، بالعملة المحلية ما لم تتفق على غير ذلك كتابةً أو ما لم يتطلب القانون المحلي أو لوائح مرفق الصرف عند ذلك. يجب عليك تقديم كافة النفقات لنا في غضون سبعة (7) أيام من تاريخ استحقاقها. شريطة التمهّل في تقديم سجل قيد النفقة حتى الانتهاء من شحن السلع أو توريد الخدمات إلى عضو البطاقة والتي تحصل عليها على سبعة (7) أيام لتقديم سجل قيد النفقات. يجب عليك إصدار أرصدة الدائنين إلى حساب البطاقة المستخدم لإجراء عملية البشراء الأصلية، ما لم تمت عملية البشراء ببطاقة مدفوعة مسبقاً والتي لم تزد متاحة للاستخدام العيول أو ما لم يكن الاعتماد مخصص لعطية يتم دها عن طريق شخص آخر غير عضو البطاقة الذي تم بعملية البشراء الأصلية، وفي تلك الحالة يجوز لك تطبيق سياستك في استعادة النفقات، سوف تعتبر النفقات وأرصدة الدائنين مقبولة في يوم عمل محدد إذا لم معالجتها إلكترونياً عن طريقنا قبل الموعد النهائي الخاص بنا بمعالجة المبالغ والائتمادات إلكترونياً لذلك اليوم في الموقع المعني بذلك.
- 5–1 تقديم النفقات وأرصدة الدائنين إلكترونياً

- 3–1–1 يجب أن تقدم النفقات وأرصدة الدائنين إلكترونياً عبر روابط الاتصال (عمليات الإرسال)، يجب أن تخضع عمليات الإرسال للمواصفات المعلنة عن طريقنا من وقت لآخر، بما في ذلك بيانات النفقات، سوف لا نقبل أي عمليات إرسال أو بيانات نفقات غير مطابقة للمواصفات. يجب عليك وضع المعلومات الإضافية أو الألق أو الأفعال التي تحدثتها حول عمليات الإرسال في غضون ثلاثين (30) يوماً عن طريق إخطار كتابي من جهتنا، حتى في حالة إرسال بيانات النفقات إلكترونياً، يجب أن تستمر في استئابة سجلات النفقات وسجلات أرصدة الدائنين والاحتفاظ بها.
- 2–1–1 إذا طلب منك نتيجة لطرق استثنائية، تقديم النفقات وأرصدة الدائنين ورقياً، يجب عليك تقديمها (بما في ذلك بيانات النفقات) طبقاً لتعليماتنا، كما ننحفظ بالحق في تحميلك رسوم مقابل النفقات وأرصدة الدائنين المسلمة على الورق. سيتم إخطارك بتلك الرسوم مسبقاً.
- 3–1–1 بناءً على موافقة مسبقة منا، يجوز لك الاحتفاظ. على نفقتك الخاصة. بمعالج (بالإضافة إلى أي من الأطراف الأخرى التابعة لك (والمشار إليها فيما بعد في البند الفرعي 12–1))، والذي يتعين عليك تأكيد التعاون معنا ليقول قبول البطاقة. كما تتحمل المسؤولية عن أي مشكلات أو مصروفات ناتجة عن العمل لديك وعن أي رسوم يجمها المعالج علينا أو على شركتنا التابعة. عن الرسوم التي نتحملها نحن والشركاء التابعة نتيجة لنظام المعالج الخاص بك فيما يتعلق بإرسال الطلبات للحصول على التفيويضات وبيانات النفقات إلينا أو إلى أي من شركتنا التابعة، يجوز لنا إصدار فواتير لأي نفقات أو تقوم بخصمها من أقساط السداد التي تسددها لك، ويجب أن نتخطنا على الفور في حالة قيامك بتغيير المعالج الخاص بك وتزويدنا بناءً على طلب منا بكافة المعلومات المتعلقة بالمعالج لديك.

- 4–1–5 باستثناء ما سبق، وإذا كان مناسياً من الناحية التجارية ولا تحظره أي من الاتفاقيات الأخرى الخاصة بك، سوف تعمل محل لتعبئة أنظمة أو أجهزة تفويض الطاقة وتقديم قيد النفقات الخاص بك و نقاط البيع وذلك من أجل الاتصال بشكل مباشر مع مظهرتنا للحصول على التفيويضات وتقديم بيانات قيد النفقات.
- 5–1–5 يجب عليك الاحتفاظ بسجل قيد النفقات الأصلي أو سجل أرصدة الدائن (حسبما هو معمول به) وكافة المستندات التي تثبت صحة المعاملة. أو السجلات القابلة منها للنسخ، لمدة أربعة وعشرون (24) شهراً من آخر تاريخ تقديم النفقات وأرصدة الدائن المطابقة إلينا أو من تاريخ تسليمك الكامل للسلع أو الخدمات إلى عضو البطاقة. كما يجب أن تقدم نسخة من سجل قيد النفقات أو سجل أرصدة الدائن والمستندات الداعمة الأخرى لنا في غضون أربعة عشر (14) يوماً من طلبنا.

6– معدل الخصم والمبالغ الأخرى

- يتم تحديد نسبة الخصم الأولي الخاص بك بناءً على إخطار كتابي منك، في حالة الإشارة إلى معدل الخصم دون توضيح إضافي، سيتم تطبيق هذا السعر على مبلغ النفقات الكلية، بما في ذلك الضرائب المقررة، يجوز لنا تعديل المعدل وتغيير أي مبالغ أخرى نتخلك بها لقبول البطاقة. فضلاً عن تحميلك نفقات إضافية من وقت لآخر بموجب إرسال إخطار مسبق أو تخضع للنفقات التي لم تقدم إلكترونياً لرسوم إضافية ننحفظ بالحق. بناءً على إرسال إخطار كتابي، لك في تحصل على مصروفات إضافية للنفقات التي لم تحصل على تفويض لها. يجوز لنا إلزامك بخصوصات مختلفة للنفقات المدفوعة من طريق مؤسساتك والتي تراول أنواع مختلفة من الصناعات، كما يجب عليك التعامل مع النفقات مع خلال رقم المؤسسة ذات الصلة الذي نرودك به بشأن كل صناعة، سنخطارك باي خصومات يمكن أن تطبق عليك، وفي حالة تفصيلك استلام كشوف حسابات ورقية، يجوز لنا إلزامك بمصروفات عن كل كشف حساب ورقفي قد تبيرها من وقت لآخر.

7– سداد النفقات

- 1–7 سوف تستلم دفعات السداد طبقاً لخطه السداد الخاصة بك بالعملة المحلية للقيمة الاسمية للنفقات المقدمة من مؤسساتك في الدولة التي تتواجد فيها، «مطروحاً منها» (1) الخصم، (2) أي نفقات أو مبالغ أخرى تدين بها لنا أو لشركتنا التابعة بموجب أي اتفاقية أو ترتيب، (3) أي ضرائب أو رسوم (كضريبة القيمة المضافة (VAT) أو أي ضرائب أخرى) نتحملها أو قد نتحملها نتيجة أي لوائح مقدمة لكم، و (4) أي مبالغ لنا حق الرجوع الكامل في الحصول عليها؛ (5) المبلغ الكلي لأي رصيد دائن تقوم بتدقيمها. كما تُعد خطة السداد الاعتيادية لدينا خمسة (5) أيام عمل مصرفية من استلامك عن طريقنا كافة بيانات النفقات المعنية. على الرغم من توافر خطط سداد بديلة عند الطلب، ولا يحق لك استلام دفعات السداد لأي طرف ثالث أو بالإبانية عنه.
- 2–7 يجوز لنا أن نرفض عليك رسماً عن أي خصومات مباشرة مرفوضة أو اعتمادات مباشرة مرفوضة أو دفعات متأخرة، وسنستم إخطارك بمقدار تلك الرسوم مقدماً.
- 3–7 يجب عليك إخطارنا كتابةً بأي خطأ قد حصل فيما يتعلق بخصوصاتك أو الرسومات أو دفعات السداد الأخرى المحصنة للنفقات أو أرصدة الدائنين في غضون الدائنين في وقت تقديمها، يوماً من تاريخ كشف الحساب أو بيانات التسوية الأخرى المقدمة من جانبنا والمتضمنة لذلك الخطأ أو الحدف المطلوب، أو سنعتبر بيانات التسوية ذات الصلة تمت تسويتها بشكل نهائي واعتبارها كاملة وصححة فيما يتعلق بتلك المبالغ.
- 4–7 في حالة الاكتشاف في أي وقت أننا قد قمنا بدفع مبلغ لك على سبيل الخطأ، يجوز لنا أن نخصم تلك المبالغ من الدفعات المستقبلية لك في المستقبل ونخصم من حسابك (في حالة قيامك بالتفويض على تفويض خاص مباشر) أو نرسل لك فاتورة بعدد المبالغ، وفي حالة قيامك باستلام أي دفعات من جانبنا غير مستحقة لك بموجب هذه الاتفاقية، يجب أن نتخطنا على الفور (عن طريق الاتصال بعاتف مركز الخدمات) وكذلك جهاز المعالجة التابع لك وتقوم برد هذا المبلغ لنا على الفور وسواء أخطرتنا أم لم تخطرا، لن نكون له الحق في إيقاف تسديد الدفعات لك في المستقبل أو الاقتطاع من حسابك لحين استرداد المبلغ كاملاً. ولا يضمن لنا السداد لأي طرف غيرك بموجب هذه الاتفاقية.
- 5–7 لا يجوز لك إصدار فواتير أو تحصل أي مبلغ من عضو البطاقة عن أي مشتريات أو مدفوعات على البطاقة إلا بعد مرامرتنا لحد الرجوع الكامل في المطالبة بتلك النفقات، وتسدريك لنا هذه النفقات بالكامل، و يكون أيضاً لك غير لك الحق في متابعة بطاقتك.

8– المبالغ المتنازع عليها وتسوية المنازعات

- 1–8 فيما يتعلق بالمبالغ المتنازع عليها:
- 1–1-8 يجب أن نستعادة النفقات، قبل الاتصال بك، إذ أننا لن لدينا معلومات كافية للتسوية حول المبالغ المتنازع عليها لصالح عضو البطاقة، أو
- 2–1-8 يجوز لنا الاتصال بك قبل الشروع في إجراءات استعادة النفقات.
- 3–1–8 في كلتا الحالتين وكما هو مذكور أعلاه، لا يكون متاحاً لك سوى سبعة (7) أيام بعد الاتصال بك كي تقدم لنا رداً كتابياً يحتوي على المعلومات التي نطلبها، بما في ذلك رقم الحساب الكامل للبطاقة.
- 4–1–8 سوف نقوم باستعادة النفقات، وإلا سيظل طرفنا السباق المتعلق باستعادة النفقات في حيز التنفيذ، بالنسبة لقيمة المبالغ المتنازع عليها وذلك إذا انتهت مدة السبعة (7) أيام ولم تتوصل إلى تسوية تعاضية للمبالغ المتنازع عليها أو تقدم المعلومات المطلوبة لنا.
- 2–8 التوصل إلى تسوية حول المبالغ المتنازع عليها:
- إذا قررنا، بناءً على المعلومات التي قدمتها أنت وعضو البطاقة، التوصل إلى تسوية بشأن المبالغ المتنازع عليها لصالح عضو البطاقة، فإننا سوف نقوم بتنفيذ إجراء استعادة هذه النفقات المتنازع عليها، وإلا سيظل قرار الاستعادة الذي اتخذناه سابقاً في حيز التنفيذ، وإذا توصلنا إلى تسوية بشأن المبالغ المتنازع عليها لصالحك، فإننا لن نقوم بأي إجراء آخر (إذ لم نقم بعملية استعادة النفقات قبل ذلك) أو سنقوم بإبطال قرار استعادة النفقات السابق أو أية خاصطة خاصة بالاستعادة (نفقات (أو حق الرجوع الكامل)) التي تنطبق عليك وبموجبها لا تتسمل الاستفسارات أو الإخطارات المتعلقة بأناوع معينة من النفقات قبل الإجراء النهائي الخاص بنا لعملية استعادة النفقات.
- إذا تلقينا، لدى نحو غير متناسب، أعداداً أو قيم كبيرة من المبالغ المتنازع عليها تتعلق بتاريخك السابق أو التعابير القياسية الخاصة بك، رعم أي شخص مخالف للتصوص الواردة في الاتفاقية، فإنه يجوز لنا أن نضع في المراجعات الفورية لاستعادة المبالغ الخاص باعتراضات العملاء و/أو إلزامك بسداد رسوم (رسوم مقابل اعتراضات العملاء الزائدة) و/أو إنشاء حساب احتياطي (موضوع فيما بعد بالبند الفرعي 11–1).
- 3–8 سنتم إحالة كافة النزاعات والادعاءات الناشئة فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، بناءً على اختيارنا، وتسويتها بشكل نهائي بموجب قوانين مركز التحكيم التجاري لحل مجلس التعاون الخليجي بالبحرين، التي لم تضمين قوانيننا بالإشارة في هذه الفقرة، وتقدم بالمطالبة أي مطالبة (بما في ذلك المطالبات الأولية والمطالبات المضادة والمطالبات المقابلة والمطالبية (غير) أو نزاع أو خلاف بينك وبيننا نتيجة نشأة هذه الاتفاقية أو يتعلق بها بما في ذلك أية مسألة تتعلق بوجود تلك الاتفاقية أو سرياتها أو إيمانها أو العلاقة الناتجة عن هذه الاتفاقية سواء، كانت قائمة على عقد أو مسؤولية تقصيرية (بما في ذلك الإهمال والمسئولية المطلقة والاحتياط) أو تبصرعات أو لوائح أو توجيهات أو أحكام.
- 4–8 لقد تم الاتفاق على أن:
- 1–4–8 تتكون هيئة التحكيم من محكم واحد؛ و
- 2–4–8 يتم إجراء التحكيم في مملكة البحرين؛ و
- 3–4–8 تكون اللغة الإنجليزية هي لغة التحكيم.
- 5–8 سوف يكون لدى المحكم الصلاحية والسلطة لمنح الحكم المنصف (مثل الإنذار القضائي والتنفيذ العيني)، وبالإضافة إلى كافة التعويضات الأخرى، سوف يصفى عن جميع التنفيذات العينية التي أمكن ذلك، أو يملك المحكم أي سلطة أو صلاحية لتغيير هذه الاتفاقية أو أي من أحكامها المنفصلة، بما في ذلك هذا البند ولا فرض أي موضوع أو إصدار أي حكم بخصوصها بخلاف المنصوص عليه في هذا البند.

9– حق الرجوع الكامل

- 1–9 يحق لنا الرجوع الكامل فيما يتعلق بالمطالبة بأي من المبالغ التالية. (1) عندما يكون هناك تنازع على المبالغ من جانب البطاقة كما هو موضح في البند 8، أو عندما يكون له الحق بموجب القانون أن يمتنع عن السداد؛ (2) في حالة الاحتيايل الفعلي أو المزعوم فيما يتعلق بالمبالغ؛ (3) عند عدم التزامك بهذه الاتفاقية (بما في ذلك حذف أية بيانات تتعلق بالنفقات من طلبات تقديم نماذج قيد النفقات) بغض النظر عما إذا كان لدينا علم بذلك أثناء قيامنا بسداد المبلغ إليك عن النفقات التي لم تلترزم بها أو حولكك على التفيويض المخصص لهذه النفقات؛ أو (4) كما هو منصوص عليه في النصوص الأخرى في هذه الاتفاقية.
- 2–9 يجوز لنا ممارسة حق الرجوع الكامل من خلال الاقتطاع من الدفعات التي نقدمها لك أو منعهها أو السحب منها أو التعويض بملها) أو الاقتطاع من حسابك)، أو يجوز لنا إخطارك بالتزاماتك في السداد لنا والتي يتعين عليك القيام بها فوراً وبشكل كامل، ولا يعتبر تخلفنا عن طلب الدفعات أو تحصيلها تنازلاً عن حقنا في الرجوع الكامل.

10– استعادة النفقات

يحق لنا استعادة النفقات في الحالات التالية.

- 1–10 عندما يكون هناك مبالغ متنازع عليها من جانب أعضاء البطاقات، كما هو موضح في البند الفرعي 8–1، أو يحق لهم الامتناع عن السداد بموجب القانون؛
 - 2–10 في حالة الاحتيايل الفعلي أو المزعوم فيما يتعلق بالمبالغ؛
 - 3–10 في حالة عدم امتثالك للاتفاقية (بما في ذلك حذف أي بيانات إرسال من طلبات تقديم النفقات)، حتى وإن كان لدينا علم بسدادنا لك المبالغ التي لم تلترزم بها وحتى إذا أيضاً إذا حصلت على التفيويض للمبالغ المطلوبة، أو
 - 4–10 على النصوص المنصوص عليه في هذه الاتفاقية.
- يجوز لنا استعادة النفقات من خلال الاقتطاع من الدفعات المقدمة لك أو منعهها أو السحب منها أو التعويض بملها) أو الاقتطاع من الحساب الخاص بك) أو يجوز لنا أن نخطرك بالتزاماتك في السداد لنا والتي يتوجب عليك القيام بها فوراً وبشكل كامل، ولا يعتبر تخلفنا عن طلب الدفعات أو تحصيلها تنازلاً عن حقوقك في استعادة النفقات.

اسم وختم الشركة:

–11 الإجراء الوثائقي

1-11 من النظر على أي تكوم مخالف في هذه الاتفاقية فإنه يجوز لنا أن نقرر، وفقاً لحكمنا المتعدل، أنه يلزم الامتناع عن التصرف أو التوقف بمبالغ مماثولة منها، والتي خالف ذلك نضعها لك بموجب هذه الاتفاقية، أو نتطالب بأن توفر لنا ضمانات إضافية بتنفيذ التزاماتك أو أي من التزامات شركاتنا التابعة تجاهنا أو تجاه أي من الشركات التابعة لنا بموجب هذه الاتفاقية أو أي اتفاقية أخرى. وهذا الامتناع من الدعايات يسمى الحساب الاحتياطي.

2-11 تشمل بعض الحالات التي قد نتجعتها نقوم بإنشاء هذا الحساب الاحتياطي ما يلي: (1) التوقف عن القيام بجزء أو أسس من عملياتك أو تغييرها بشكل مخالف؛ (2) قيامك ببيع كافة الأصول الخاصة بك أو بيع أجزاء كبيرة منها أو أي مبلغ يزيد بمثل 25 أو أكثر من حصر رأس المال (بخلاف الأطراف الذين يتكلمون بأكثر من 725 أو أكثر من خلاف الحصر)، سواء كان ذلك من خلال الاستحواذ على حصص جديدة لرأس المال أو الحصر المستحقة مسبقاً أو خلاف ذلك؛ (3) ضغوط لتغيير سلمي جوهر في الوضع المالي لأعمالك؛ (4) تعرضك للقاسم؛ (5) تسليمتنا عدد أو مبلغ غير متناسقة من النفقات المتنازع عليها في مفاوضاتك، أو (6) اعتقادنا الجامل بعدد قدرتك على تنفيذ التزاماتك بموجب هذه الاتفاقية أو بموجب أي اتفاقية أخرى أو تنفيذها تجاه أعضاء البطاقة.

3-11 في حالة حدوث ما يؤدي إلى اعتقادنا بضرورة إنشاء حساب احتياطي، يجوز لنا إنشاء حساب احتياطي أو مبلغ الحساب الاتفاقية على الفور عند إخطارتك. ويجوز لنا زيادة مبلغ الحساب الاحتياطي في أي وقت، بشرط ألا يتجاوز مبلغ هذا الحساب الاحتياطي، وفقاً لقرارتنا المقبولة، المبلغ الكافي لتعويض أي خسارة مالية أو مخاطر تتعرض لها بموجب هذه الاتفاقية (بما في ذلك النفقات المقدمة عن طريقك للسداد أو الدخامات التي لا تشملها أعضاء البطاقة بعد)، أو خسائر والمواظرات التي تتعرض لها أو تتعرض لها الشركات التابعة لنا بموجب أي اتفاقية أخرى، أو التي تتعرض لها أعضاء البطاقة.

4-11 يجوز لنا الاعتراض أو الخصم أو السحب أو المصافح من الحساب الاحتياطي أية مبالغ تدین بها أنت أو أي من شركاتك التابعة لنا أو أي من شركاتنا التابعة بموجب هذه الاتفاقية أو أي اتفاقية أخرى، كما يجوز لنا اتخاذ إجراءات معقولة أخرى لحماية حقوقنا أو حقوق الشركات التابعة لنا، بما في ذلك تغيير سرعة أو طريقة سداد النفقات، أو ممارسة حق الرجوع الكامل، أو إلزامك بسداد مدفوعات مقابل المبالغ المتنازع عليها.

5-11 يجب تزويدنا على الفور، عند الطلب، بالمعلومات حول أوضاع المالية والعمليات الخاصة بك، بما في ذلك أحدث القوائم المالية العمومية لديك.

6-11 في حالة ما إذا كان حسابك لدينا يتضمن رصيد مدين، فإنه يجب لنا: (1) أن نطلب منك كافة المدفوعات بناء على تسلمك إخطاراً منا يتضمن إيصال بقيمة هذا الرصيد المدين بالإضافة إلى الفوائد على المدفوعات المتأخرة لذلك؛ (2) الخصم من حسابك (في حالة توقيفك على تفويض بالخصم المباشر)، و (3) أو إجلاء حسابك إلى الغير (قد تكون شركة محاماة) للتخصيل وإلزامك بسداد رسوم إجلاء الملف وكافة التكاليف ذات الصلة.

–12 حماية المعلومات الخاصة ببعض البطاقة

1-12 1-12 تخزين بيانات هذه البطاقة فقط لتسهيل عملياتك المالية الخاصة بهذه الاتفاقية، و

2-12-12 الامتناع لمير حماية البيانات الخاصة بقطاع بطاقات السداد الساري حينئذ، كما يجب عليك حماية كافة النماذج قيد النفقات وسجلات الائتمان المحفوظة بموجب هذه الاتفاقية وطبقاً لتلك الأحكام المتعلقة بحماية البيانات. ويجب أن تستخدم هذه السجلات بما يتوافق فقط مع أغراض هذه الاتفاقية وحمايتها وفقاً لذلك. يجب ألا تكون الإجراءات الخاصة بك المتعلقة بحماية بيانات البطاقة أقل حماية من الإجراءات المتعلقة بمنتجات السداد الأخرى التي تقيملها، كما أنك تتحمل مسؤولية هذه الاتفاقية الأطراف التابعة لك بهذا الئد من الاتفاقية. يقصد بالأطراف التابعة لك أي من كافة الموظفين والوكلاء والممثلين والمقاولين من الباطن وأجهزة المعالجة وموردي أجهزة أو أنظمة نقاط البيع أو حلول معالجة السداد التابعين لك، وأي طرف آخر يجوز لك تزويدنا بالموصول إلى المعلومات الخاصة ببعض البطاقة طبقاً لهذه الاتفاقية.

2-12 سيدينا من تشيغلية لحماية البيانات، يجب أن نلتزم بالسياسة التشغيلية لحماية البيانات الخاصة بنا، والتي يجوز لنا تعديلها، بما في ذلك تزويدنا بالمستندات التي تثبت عدم امتثالك للمعيار الخاص بحماية المعلومات الخاصة ببطاقات السداد. ويجب أن يقدم هذا الإئام عن طريق طرق التي تمثل جهة تقييم المستوى الأمني يتمتع بقبول من جانبنا.

3-12 يجب لنا إخطارك بالتسرب دون البيانات، بما في ذلك تقديم كافة أرقام حساب البطاقة وتقرير المراجعة المتعلقة بهذا الأمر. يجب أن نتعاون معنا لتصحیح أي قضايا تنشأ عن هذا الأمر، بما في ذلك التشاور معنا بشأن الأضرارالتأعضاء أعضاء البطاقة المتضررين من هذا الأمر وتزويدنا (وفقاً لتعريفها) بكافة المعلومات المتعلقة بجهة الاتصال الخاصة ذات الصلة لتتمكن من إخبارك على منع حدوث هذه الأمور في المستقبل بأسلوب يتواءم مع هذه الاتفاقية يجب أن تتضمن المراجعات التقييم والمراجعات القضائية بشأن الامتثال والمتعلقة بأي من وكافة المعلومات ذات الصلة بهذا الأمر إلى جانب تحديد سبب حدوث هذه الواقعة والتأکید علی ما إذا كنت ملتزماً بمعايير حماية المعلومات الخاصة بالبطاقات السداد أم لا، ويجوز لنا التواصل مع طرف ثالث يمثل جهة تقييم المستوى الأمني لبدء التحقيقات القضائية أو اعتماد الموقع.

4-12 الامتزازات التعويضية تتضمن التزاماتك التعويضية تجاهنا، بموجب هذه الاتفاقية، دون التنازل عن أي من حقوقنا أو تعويضاتنا القانونية الأخرى. تحصل المسؤولية تجاه كافة عمليات البيع الاحتمالية ذات الصلة بواقعة تسرب هذه البيانات وكذلك كافة التكاليف والرسوم والنفقات (بما في ذلك الغادات من الغير وكافة التكاليف التي تحملناها والمتعلقة بإخطار إدارة، البطاقة والغاء وإعادة إصدار البطاقات والرسوم والمدفوعات القانونية المعقولة وخلافه التحقيقات ورفع دعوى والتسوية والقضاء والفائدة والعقوبات) التي نتحملها نتيجة لواقعة تسرب هذه البيانات ما لم:

1-4-12 تخبرنا وفقاً لهذا البند:

2-4-12 تكن في وقت وقوع هذا الأمر، ملتزماً بالسياسة التشغيلية لحماية البيانات الخاصة بنا؛ و

3-4-12 لم يحدث هذا الأمر نتيجة لحطأ صادر منك أو من أحد موظفيك أو وكلاءك.
5-12 لا يوجد أي إقرار من جانبنا؛ ما لم ينص عليه بخلاف ذلك في أحكام أمن المعلومات و السياسة التشغيلية لحماية البيانات الخاصة بنا، لا يخفف التزامك بالسياسة التشغيلية لحماية البيانات، بأي حال من الأحوال. من التزاماتك التعويضية تجاهنا وفقاً لهذه الاتفاقية ولا يخفف أو يحد من مسؤوليتك بأي طريقة، إنك مسئول، على نفقتك الخاصة، بتعديم أية إجراءات إضافية متعلقة بأمن المعلومات تراها ضرورية لحماية بياناتك ومصالحك الخاصة. إننا لا نتعهد ولا نضمن، بأي حال من الأحوال، أن هذه الإجراءات المنصوص عليها في أحكام أمن المعلومات أو السياسة التشغيلية لحماية البيانات الخاصة بنا كافية أو ملائمة لحماية بياناتك أو مصالحك الخاصة كما إننا ننتازل عن أي من أو كافة القرارات والضمانات والالتزامات المتعلقة بالسياسة التشغيلية لحماية البيانات الخاصة بنا و بالمعيار الخاص بحماية المعلومات الخاصة ببطاقات السداد ، وتعيين الغير الذين يتكلمون جهات تقييم المستوى الأمني وكذلك مستوى أمانهم، سواء كان صراحة أو ضمنياً أو قانونياً أو غير ذلك، بما في ذلك، أي ضمان مائثماً لغرض معين.

–13 حقوق الملكية والاستخدامات المصرح بها

1-3-13 دون الإخلال بالبنء الفرعي 2-3-12، لا يمتلك أي طرف غير ذي العلامات العائدة للطرف الآخر ولا يجوز لأي طرف استخدام علامات الطرف الآخر من موافقة كتابية مسبقة منه.

2-13 توافق أي يجوز لنا وطريق ثالث يمثل مكتسبي التجار التابعين لنا، وللمرخصین لهم من هجتنا والشركات التابعة لنا لإدراج اسم وعنوان مؤسسة (مؤسساتك)، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، عنوانك الفعلي وعنوان الموقع الإلكتروني و/أو عناوين المواقع الإلكترونية في مواد تتضمن قوائم المؤسسات التي تقبل البطاقة والتي يجوز لنا، وطريق ثالث يمثل مكتسبي التجار التابعین لنا وللمرخصین لهم من هجتنا والشركات التابعة لنا نشرها من وقت لآخر.

–14 موضوعات متنوعة

–14-1 إقراراتك وضماناتك

تقر وتضمن:

1-1-14 أنك مؤهل ومصرح لك قانوناً بتنفيذ الأعمال في كافة الاختصاصات القضائية التي تعمل بها.
2-1-14 أنك لديك السلطة الكاملة وكافة الأصول والسيولة اللازمة للوفاء بالتزاماتك وسداد ديونك بموجب هذه الاتفاقية عند استحقاقها؛
3-1-14 لا يوجد أي ظرف قد يؤثر سلباً بشكل مادي على أعمالك أو على قدرتك للوفاء بالتزاماتك أو سداد ديونك بموجب هذه الاتفاقية.

4-1-14 أنك مخول لإبرام هذه الاتفاقية بالإصالة عن نفسك وبالنيابة عن مؤسساتك وشركتاك التابعة لك، بما في ذلك الجهات المشار إليها في هذه الاتفاقية، ويكون للشخص الذي يوقع على هذه الاتفاقية أو بطريقة أخرى عقد يتعاقد بالمعنى السلطة التي تحول له إلزامك أو الزام الجهات السابقة بهذه الاتفاقية.

5-1-14 يجوز لك التصرف بالنيابة عن كافة شركاتك التابعة لك التي تقدم النفقات بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك موافقتك على قيامنا بسداد النفقات التي نتحملها الشركات التابعة لك عندما نتطالب بسداد هذه المدفوعات لك، وطريق ثالث يمثل مكتسبي التجار التابعین لنا وللمرخصین لهم من هجتنا والشركات التابعة لنا نشرها من وقت لآخر.

6-1-14 أنك غير مدرج ضمن قوائم الجهات المطلق عليها عقوبات؛
7-1-14 أنك لم تنتازل لحقوقك عن أي مدفوعات مستحقة لك بموجب هذه الاتفاقية؛
8-1-14 أنك تحون كافة المعلومات التي قدّمها فيما يتعلق بهذه الاتفاقية صحيحة ودقيقة وكاملة، و
9-1-14 أنك قرأت هذه الاتفاقية واخططت بنسخة منها وقدمت نسخها لكافة الشركات التابعة لك التي تقدم النفقات بموجب هذه الاتفاقية.
في حالة ما إذا كانت أي من إقراراتك أو ضماناتك في هذه الاتفاقية غير حقيقية أو غير دقيقة أو خلاف أو ناقصة في أي وقت، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، إنهاء هذه الاتفاقية على الفور.

–14-2 ضريبة القيمة المضافة (VAT)

وفقاً إلى القانون المطبق، يجب تزويدنا برقم التسجيل الضريبي ساري المفعول والشهادة الضريبية الخاصة بك لتتمكن من تطبيق الضريبة القيمة المضافة بالنسبة المحددة قانوناً وإصدار الفاتورة الضريبية وفقاً لذلك.

–14-3 الإحالة

لا يجوز لك الإحالة أو التعاقد من الباطن أو نقل هذه الاتفاقية بدون الحصول على موافقة كتابية مسبقة منا، ويجوز لنا إحالة أو نقل هذه الاتفاقية، كلياً أو جزئياً، لأي من الشركات التابعة لنا أو لطرف ثالث يمثل مكتسبي التجار التابعین لنا بمجرد إرسال إخطار كتابي لك، وكذلك يجوز لنا التعاقد من الباطن، كلياً أو جزئياً، بشأن هذه الاتفاقية مع أي من الشركات التابعة لنا أو لطرف ثالث يمثل مكتسبي التجار التابعین لنا وفقاً لتقديرنا وبدون توجيه إخطار كتابي لك.

–14-4 التعديلات والتغييرات

يجوز لنا تغيير هذه الاتفاقية في أي وقت (بما في ذلك تعديل أي من شروطها وإضافة شروط جديدة أو حذف أو تعديل الشروط الحالية) وذلك عن طريق إرسال إخطار مسبق قبل ثلاثون (30) يوماً على الأقل من إبرام هذه التعديلات.

–14-5 شرط الاستثناء/قابلية الفصل

إذا أصبح لأي من أجزاء هذه الاتفاقية، في أي وقت، (بما في ذلك أحد بنود هذه الاتفاقية أو أكثر أو أي بند فرعي أو فقرة أو أي من أجزاء أحد هذه البنود أو أكثر) باطلاً أو بطريقة أخرى غير قابل للتفاد لأي سبب بموجب أي قانون معمول به، تعتبر ذلك الجزء محدقاً من هذه الاتفاقية ولا تتأثر صحة ونفاذ الأحكام الباقية الواردة في هذه الاتفاقية بأي شكل من الأشكال نتيجة لهذا الحذف.

–14-6 كامل الاتفاق

تشكل هذه الاتفاقية كامل الاتفاق بينك وبيننا بخصوص موضوعها وتحل محل أي اتفاقات أو تفاهات سابقة أو طرق تعامل سابقة تتعلق بموضوع هذه الاتفاقية.

–14-7 التعويضات وحدود المسؤولية

1-7-14 سوف نقوم بتعويضنا وحمايتنا وإبراء ذمتنا، وكذلك تعويض الشركات التابعة لنا وخلفائنا والمتنازل لهم، أي من أضرار أو الخسائر أو الخسائر أو مكائيف أو مدفوعات بما في ذلك الرسوم القانونية الناشئة أو المدعى وجودها نتيجة لقيامك بتعاكث أو إهمال أو عمل غير مشروع أو حذف أو عدم الوفاء ببدء الالتزامات بموجب هذه الاتفاقية أو عدم الوفاء في تقديم مساعدتك أو دخامتك أو القيام بأي مخالفة لهذه الاتفاقية من جانبنا أو من جانب موظفيك أو وكلائك أو المقاولين التابعین لك أو مخالفة تنفيذ أي لوائح أو قوانين معمول بها أو بجزء أي من الطرفين أو الشركات التابعة له أو خلفائه أو المتنازل لهم، في أي حال من الأحوال، ملتزماً لا تكاون أطرافنا من غير المباشرة أو غير المباشرة أو الجسمية أو التبعية أو الخاصة أو التآبؤية أو التحذيرية من أي نوع (سواء كانت تتعلق بالعقد أو المسؤولية التقصيرية (بما في ذلك الإهمال والمسؤولية المطلقه والعثيال) أو القانون أو اللوائح أو التوجيهات أو الأوامر) الناشئة عن أو المتعلقة بهذه الاتفاقية، حتى وإن تم الإبلاغ عن هذه الأضرار المحتملة لا يتحمل أي منا المسؤولية تجاه الآخر فيما يتعلق بالأضرار الناشئة عن التخيرات أو المشكلات التي تسبب فيها جهات نقل الاتصالات أو النظام المصرفي، إلا إذا تأثرت حقوقنا في إنشاء الحساب الاحتياطي وممارسة حق الرجوع الكامل بهذه الأحداث.

–14-8 التنازل والحقوق المتراكمة

لا يمثل إحقاق أحد الطرفين في ممارسة أي من حقوقه بموجب هذه الاتفاقية، أو تأخره في تنفيذ أي حق أو تنازله عن حقوقه لأي سبب، تنازلاً عن هذه الحقوق لأي سبب آخر، ولا يعتبر توقف أي من الأطراف عن ممارسة حقوقه بمثابة تنازلاً عن هذه الحقوق، ولا يعد التنازل عن أي شرط من شروط هذه الاتفاقية نافذاً ما لم يكن هذا التنازل كتابياً وموقعاً من قبل الطرف الذي يتم التنازل لغير صالحه. وأي حق من حقوق الأطراف وتعويضاتهم يعتبر تراكمياً وليس تخبيرياً.

–14-9 الامتنان للقائمين

يمثل كل طرف للقوانين واللوائح والأحكام المعمول بها.

–14-10 القانون الواجب التطبيق والاختصاص بغض المنازعات

تخضع هذه الاتفاقية لقوانين مملكة البحرين وتفسر بموجبها، ويكون لمحاكم البحرين وحدها دون غيرها الاختصاص القضائي للنظر فيما يتعلق بها.

–15 السرية

1-15 يجب عليك الحفاظ على السرية وعدم الكشف عن شروط هذه الاتفاقية للغير وكذلك أية معلومات نتلقاها عن طريقنا والتي لا تكون متاحة للعموم وذلك فيما يتعلق بعلاقته بأمركان إكسبريس والشركات التابعة لها وقبول البطاقة بما في ذلك الخصم. تعد أي معلومات متعلقة بخصو البطاقة سرية وكذلك معلوماتنا الخاصة وبإستثناء ما ينص على خلاف ذلك، يجب عليك عدم الكشف عن المعلومات الخاصة ببعض البطاقة ولا استخدامها فيما عدا تسهيل معاملات البطاقة طبقاً لهذه الاتفاقية.

2-15 يتعين عليك تحمل مسؤولية الحفاظ على سلامة المعلومات الخاصة ببعض البطاقة طبقاً للسياسة التشغيلية لحماية البيانات (كما هو معدد أعلاه في البند الفرعي 12-2).

–16 مدة الاتفاقية والإهاء

1-16 تبدأ هذه الاتفاقية اعتباراً من تاريخ: (1) قبولك للبطاقة بعد الحصول على هذه الاتفاقية أو الإشارة بطريقة أخرى لاعتزامك بالتزام بهذه الاتفاقية عن طريق تقديم النفاقات لنا بموجب هذه الاتفاقية؛ أو (2) موافقتنا على طلبك لقبول البطاقة (بما في ذلك الخصم. تعد أي معلومات متعلقة بهذه الاتفاقية ما وحتى يتم إنهائها بواسطة أي من الطرفين عن طريق إرسال إخطار كتابي للطرف الآخر قبل الإنهاء بفترة لا تقل عن ثلاثين (30) يوماً.

2-16 نستطيع إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت دون إخطارك بذلك ودون التنازل عن حقوقنا وتعويضاتنا الأخرى إذا لم تقم بتقديم النفقات في غضون أي فترة تتضمن اثني عشر شهراً متتالياً. وبحق لنا أيضاً إنهاء هذه الاتفاقية على النحو المنصوص عليه في مواضع أخرى في هذه الاتفاقية. كما نتحفظ بالحق في إخطار المورد المسئول عن نقطة البيع بإنهاء هذه الاتفاقية.

3-16 إذا أخل أي من الطرفين بالتزاماته إخلالاً جوهرياً ولم يقم بمعالجة هذا الإخلال في غضون ثلاثين (30) يوماً بعد تحديد الطرف الآخر لهذا الإخلال عن طريق إرسال إخطار كتابي، فإنه يجوز للطرف غير المخالف الالتزام عندئذ إنهاء هذه الاتفاقية فوراً وفقاً لإخطار الإهاء.

4-16 إذا تم إنهاء هذه الاتفاقية، يجوز لنا أن نخصم منك أية مدفوعات حتى نسترد كافة المبالغ المستحقة لنا والشركات التابعة لنا بشكل كامل ودون التنازل عن حقوقنا وتعويضاتنا، وإذا ظلت هناك مبالغ لم يتم سدادها فيك وحفظاًك والمتنازل لهم بواسطتك ستظلون مسؤولين عن مثل هذه المبالغ وسوف تقومون بالسداد لنا خلال ثلاثين (30) يوماً من طلب السداد. كما يجب عليك أيضاً إزالة مظاهر علامتنا وإعادة المواد والأجهزة الخاصة بنا في الحال وتسليمنا أية نفقات وأرصدة دائنته تم تحملها قبل إنهاء الاتفاقية.

5-16 معظم الشروط ذات الصلة بمنه البنود 3و5 و9 و10 و11 و12 و13 و14 ستظل سارية بعد إنهاء هذه الاتفاقية وكذلك حق صوتنا المباشر لحساب العميل سيظل متناخاً حتى الوقت الذي يتم فيه تسوية كافة الأرصدة والديون المتعلقة بالمعاملات طبقاً لهذه الاتفاقية.

–17 الإخطارات

1-17 يجب أن تكون كافة الإخطارات في هذه الاتفاقية كتابية ومسلمة باليد أو من خلال بريد الدرجة الأولى أو البريد المدفوع مسبقاً أو من خلال خدمة البريد السريع أو من خلال الإرسال الفاكس إلى العنوان المبينة أدناه.

2-17 إذا كان لديك مدير للنسب الخاص بك في أميركان إكسبريس، يتعين عليك إرسال الإخطارات له وإذا لم يوجد فيتعين عليك أن تقوم بإرسال الإخطارات لنا على العنوان التالي:

أميكس (الشرق الأوسط) س.م.ب. (مقفلة) صندوق بريد 5990. المنامة، مملكة البحرين، فاكس: +973)7155785(

3-17 ستقوم برسالة الإخطارات لك على العنوان أو عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الفاكسميلي الذي أشرت إليه في طلب قبول البطاقة، ويجب عليك إخطارنا في الحال بأي تغيير في العنوان الخاص بك الذي يتم إرسال الإخطارات عليه.

الإجراءات الخاصة التشغلية ذات الصلة بالمجال

إذا كنت تقوم بإجراء أعمال في أي من القطاعات التالية فإنه يجب عليك الامتنال للأحكام التالية (كما هو معمول به).

–1 الإقامة

–1-1 إجراءات التفويض الخاصة

1-1-1 عند تسجيل الحصول، إذا كان عضو البطاقة يرغب في استخدام البطاقة ليسد مقابل الإقامة فإنه يتعين عليك الحصول على تفويض البطاقة الكاملة المقدره لنفاقات الإقامة بناء على سعر العرفه وعدد الأيام التي يتوقعون قضاءها بالإضافة إلى الضرائب والمبالغ الملحقه المتعرف على الأخرى (نفقات الإقامة المقدرة) بشرط أنه يجب عليك ألا تقلل البطاقات المدفوعة مسبقاً في تسجيل الدخول لأغراض الترخيص أو الضمان أو الدفع عليك ألا تبائع في تقدير نفقات الإقامة المقدره، وإذا عجزت عن الحصول على تفويض نفقات الإقامة المقدره وقدمت النفقات وتختلف عضو البطاقة عن سداد النفقات لأي سبب، يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بإجمالي مبلغ النفقات.

1-1-2-1 عند المغادرة.

1-1-2-2 في حالة عدم زيادة النفقات النهائية عن قيمة نفقات الإقامة المقدره مضافاً إليها ٪15 من نفقات الإقامة المقدره، فإنه لا يلزم الحصول على تفويض إضافي؛ أو

1-1-2-3 في حالة زيادة النفقات النهائية عن قيمة نفقات الإقامة المقدره بأكثر من ٪15، يتعين عليك الحصول على تفويض عن أي مبلغ إضافي يزيد عن مبلغ الإقامة المقدره؛ وإذا عجزت عن طلب هذا التفويض بالمبلغ الإضافي أو تم رفض طلبك لهذا التفويض، وعجز عضو البطاقة عن سداد المبالغ حسب أي سبب فيسفيكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بالمبلغ الزائد عن مبلغ الإقامة المقدره.

1-1-3 إذا إختار أعضاء البطاقات استخدام الإقامة المقدره وقدمت النفقات وتختلف عضو البطاقة عن سداد النفقات النهائية، يجب عليك الحصول على تفويض بكافة النفقات لتسجيلها على البطاقة مسبقه الدفع.

–2 حالات عدم الحضور

1-2-1 ستقوم بقبول البطاقة لتسديد المبالغ التي ترفضها على أعضاء البطاقات الذين يتخلفون عن الحضور فيما يتعلق بجوارات الإقامة التي قاموا بإجرائها مكل فقط في الحالات التالية.

1-2-1-1-1 إذا ضمن عضو البطاقة الحجز ببطاقته/بها،
1-2-1-1-2 إذا قيمت تسجيل رقم البطاقة بتاريخ إنهاء صاحبيتها وعنوان عضو البطاقة المخصص لإرسال الفواتير؛ و
1-2-1-1-3 إذا كان لديك سياسة معتمدة خاصة "بحالات عدم الحضور، والتي تعكس الممارسة المعتادة في أعمالك وتتوافق مع القانون السائد، وهي السياسة التي يوضئ بها لعضو البطاقة في الوقت الذي يقوم/ تقوم فيه بإجراء الحجز.

1-2-2-1 إذا لم يقم عضو البطاقة بالتزام بالجزر الخاص به، بما فإنه يجب عليك إدراج مؤشر في نموذج قيد النفقات يفيد بأن تلك النفقات خاصة "بحالات عدم الحضور، والحصول على التفويض يكون ضرورياً في هذه الحالة.

1-2-3-1 لا يجوز استخدام البطاقات المدفوعة مسبقاً في ضمان تأكيد الجوارات.

–3 النفقات الدورية

في حالة وجود عضو بطاقة معين يتحمل النفقات في مؤسساتك خلال فترة زمنية بدلاً من تحملها كاملة في نهاية فترة الإقامة فإنه يتعين عليك الحصول على تفويض بكل النفقات قبل قبولها، ويجب عليك تقديم سجل قيد النفقات وفقاً لهذه الاتفاقية.

اسم وخدم الشركة:

<div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%;"></div>

4-1 تسجيل الدخول الطارئ

إذا قمت بالمشاركة في برنامج الحجزات المؤكدة الخاص بنا فإنه يجب عليك قبول جميع البطاقات لحجز الإقامة حتى وقت المغادرة المعلن في اليوم التالي لتاريخ الوصول المقرر (الحجزات المؤكدة). كما يجب ألا تقبل أي بطاقات مسيقة للدفع للحجوزات المؤكدة. وفي كل حجز يتم عن طريق برنامج الحجزات المؤكدة، يجب عليك تأكيد الحجز وتسجيل اسم وعنوان عضو البطاقة ورقم حساب البطاقة وتاريخ انتهائها صالحيتها.

2- مجال التأجير

تشمل مجالات التأجير ما يلي:

- تأجير المعدات، العجلات، الدراجات الهوائية، القوارب، المعدات، البيوت المتنقلة، الدرجات النارية، العريكات المقطورة، والمخيمات.
- حجز التأجير
 - عند تقديم بيانات الاعتماد للبطاقة، يجوز لحامل البطاقة حجز إيجار لمدة يوم واحد (1) أو ما يعادل ذلك كالإيجار بالساعة) من السعر المتفق عليه. يجب عليك:
 - 1- إبلاغ حامل البطاقة بسعر الإيجار، و
 - 2- تزويد حامل البطاقة برمز تأكيد الحجز
 - 3- تزويد حامل البطاقة بسياسة الإلغاء، بما في ذلك الموعد النهائي للإلغاء لتجنب رسوم عدم الحضور بالإضافة إلى قيمة غرامة عدم الحضور.
 - إلغاء الإيجار
 - إذا قرر حامل البطاقة إلغاء معاملة الحجز عند عدم الحضور وفقاً لسياسة الإلغاء المتفق عليها لديك، يجب عليك تم تزويد حامل البطاقة برقم الإلغاء وأينما الإلغاء في السجلات.
 - إذا لم تلغ خدمات الإيجار وفقاً لسياسة الإلغاء لديك، يمكنك تقديم مكافئ معاملة الحجز عند عدم الحضور برسوم إيجار يوم واحد (1) أو المكافئ التدريجي المناسب (كالإيجار بالساعة) من السعر المتفق عليه. لفرض الرسوم على حساب حامل البطاقة، يجب عليك:
 - تدوين عبارة بلغة بوض، على سطر التوقيع في سجل الرسوم، أو
 - تحويل رمز التوقيع المبلغ الإجمالي المناسب إليها "رسم عدم الحضور،" و/أو فإن المصدر قد يضي في معاملة ISO 4513 - استرداد رصيد لم يقدم.

3-2 خدمات إيجار بدلية

إذا لم تتمكنوا من إتمام حجز الإيجار في الموعد المحدد، يجب تقديم مسكن و/أو خدمات شبيهة عند توفرها بدون تحميل حامل البطاقة تكلفة أخرى وفقاً للاتفاقية الإيجار الخاصة بكم و/أو القوانين واللوائح المحلية.

3- أماكن انتظار المركبات

- 1-3 إذا اتفق عضو البطاقة معك على عدد محدد من الأيام لترك مركبة ما بجوزتك فإنه يجب عليك تقديم النفقات في غضون سبعة (7) أيام من تاريخ هذا الاتفاق.
- 2-3 في حالة قيامك بتقديم تصريح انتظار مركبات لعدد من الأيام محدد سلفاً، يجب عليك تقديم النفقات خلال سبعة (7) أيام من تاريخ هذا التصريح.
- 3-3 في حالة عدم معرفة عدد أيام الانتظار عندما يترك عضو البطاقة المركبة بجوزتك، فلا يتعين عليك تقديم النفقات إليها حتى نهاية عدد الأيام المخصصة للانتظار المركبة.
- 4-3 يجب لنا المطالبة بكافة النفقات التي لا نستطيع تحصيلها نتيجة حدوث احتيال.

4- تأجير المركبة

- 1-4 عندما يرغب عضو البطاقة في استخدام البطاقة في تأجير المركبة (لفترة لا تتجاوز أربعة (4) أشهر متتالية)، يجب عليك الحصول على تفويض بحامل البطاقة المقدر للنفقات عن طريق ضرب السعر في فترة التأجير التي قام عضو البطاقة بحجزها مضافاً إليها أية نفقات ملحققة متعرف عليه (نفقات الإيجار المقدره). كما يجب عليك ألا يتبالغ في تقدير هذا المبلغ أو تضمين أي مبلغ لأي ضرر محتمل أو سرقة للمركبة، وإذا كنت ترغب في قبول البطاقة فيما يتعلق بتملك المركبة المؤجرة، يجب عليك توقيع ملحق لهذه الاتفاقية بنظام المسؤولية عن مثل هذه الأضرار.
- 2-4 في حالة عدم حصولك على موئل هذا التفويض بنفقات الإيجار المقدره وقمت بتقديم النفقات، وعجز عضو البطاقة عن سداد النفقات لأي سبب، يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بإجمالي مبلغ النفقات.
- 3-4 عند إرجاع المركبة.
- 4-4 فلا يتحمل الحصول على تفويض إضافي؛ أو

- 3-4 في حالة زيادة النفقات النهائية عن نفقات الإيجار المقدره بأكثر من 15٪، يتعين عليك الحصول على تفويض عن أي مبلغ نفقات إضافي يزيد عن نفقات الإيجار المقدره؛ وإذا لم تحصل على هذا التفويض بالمبلغ الإضافي أو تم رفض طلبك لهذا التفويض، وعجز عضو البطاقة عن سداد النفقات لأي سبب فيسكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بمبلغ النفقات الزائد عن مبالغ الإيجار المقدره.
- 4-4 في حالة إخطارك بأن مؤسسة ما لم تمثّل الإجراءات التفويض هذه فيجب عليك معالجة عدم الامتثال هذا خلال ثلاثين (30) يوماً. وفي حالة استمرارك بعد ثلاثين (30) يوماً من تاريخ هذا الإخطار، في عدم معالجة الامتثال لهذه الإجراءات، عندئذ سوف يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بإجمالي أي نفقات مع هذه المؤسسة أثناء فترة استمرار عدم الامتثال هذه. ولعراض هذا البند، يحدث "عدم الامتثال" في حالة عدم توفيق أكثر من 5٪ من إجمالي التفويضات الخاصة بك أو المؤسسة مع الإجراءات السابقة.

- 5-4 يتعين عليك عدم قبول البطاقات المدفوعة مسبقاً مقابل حجز أو استلام مركبة مؤجرة، ولكن يجوز لك قبول استخدام البطاقات المدفوعة مسبقاً بغيرض السداد عند إرجاع المركبات عندما يتحدد مبلغ النفقات النهائية.

5- مبيعات المركبات

- 1-5 قبل تنفيذ البطاقة الخاصة بالسداد المقدم أو سعر الشراء الكلي للمركبات الجديدة والمستعملة فقط في حالة:
 - 1-1 عدم تجاوز النفقات لإجمالي سعر المركبة بعد استقطاع الخصومات والتخصيزات ومقدم الدفع النقدي وقيم استئبدل المركبات، و
 - 2-5 حصولك على التفويض بإجمالي مبلغ النفقات.
- 2-5 في حالة رفض عضو البطاقة سداد النفقات أو التفويض بها، ولم تقم بنقل سند الملكية أو الحيازة الفعلية للمركبة إلى عضو البطاقة، فيسوف يكون لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بمثل هذه النفقات.

6- المطاعم

يخصوص مؤسسات المطاعم الخاصة بك:

- 1-6 في حالة قيامك بزيادة نفقات المطاعم النهائية عن المبلغ الذي حصلت على التفويض به مضافاً إليه 20٪ من هذه القيمة، فليس هناك ضرورة للحصول على تفويض إضافي؛ أو
- 2-6 في حالة زيادة نفقات المطاعم النهائية عن المبلغ الذي حصلت على التفويض به بأكثر من 20٪، فيجب عليك الحصول على التفويض بأي مبلغ إضافي للنفقات التي تزيد على هذه القيمة.

- 7- وكالات التحقيق/الأمن، المهامي الليلية، الخدمات الشخصية، المبيعات بواسطة زيارة المنازل، مطاعم بطاقة السرعة، ضامن الكفالة، مبيعات المزداد العلني، الضرائب، رسوم الوساطة ورسوم المستشار المالي؛ التكاليف للخدمات التليفونية الممتازة

- سوف نمارس حق الرجوع الكامل في المطالبة مباشرة بكافة النفقات المتنازع عليها دون إرسال في البداية استعمال عن النزاع.

8- المنح الخيرية

- 1-7 تقر وتضمن بأنك منظمة غير هادفة للربح ومسجلة كمؤسسة خيرية في الدولة التي تجري فيها أعمالك.
- 2-7 سوف نمارس حق الرجوع الكامل في المطالبة مباشرة بكافة النفقات المتنازع عليها دون إرسال في البداية استعمال عن النزاع.

9- الاتصالات

- 1-9 في حالة قيامك بأعمال تجارية في مجال الاتصالات وباستثناء أي شيء مخالف لهذه الاتفاقية، يجوز لنا ممارسة حق الرجوع الكامل في المطالبة بالنفقات المتنازع عليها والتي تتضمن المبالغ المتنازع عليها بقيمة تعادل 50 دولار أمريكي فأقل أو العشر المئتمتية في أو الفعلي مهما كانت قيمة المبالغ المتنازع عليها. ويجوز لنا تعديل معدل الخصم الموقعة عليك سنوياً بناءً على عدد النفقات المتنازع عليها المقدمة إلينا خلال هذه المدة.
- 2-9 يجب أن تتضمن قائمة الشركات التابعة التي يجب تزويديا بها في إطار البند (1) من الاتفاق، أي جهة تستخدم علاماتك أو تظهر للجُمهور على أنها عضو في مجموعة شركاتكم في المنطقة الجغرافية التي تقومون فيها بأي خدمات اتصالات. وتعيّن بهذه الاتصالات خدمات الاتصالات بما في ذلك خدمات الاتصالات الشخصية مثل الهاتف المحمول أو أجهزة النداء الأسلكسي أو خدمات المسافات الطويلة أو خدمات العوائف المحلية، بالإضافة إلى خدمات الدخول على الإنترنت، أو خدمات البثّ التليفزيوني عبر الأقمار الصناعية أو الكابلات.

10- التأمينات

- 1-10 في حالة بيع أو تحرير فائورة لأي من البضائع أو الخدمات الخاصة بك عن طريق وكالات مستقلة، يجب عليك تزويدنا بقائمة يمثل هذه الوكالات المستقلة وإخطارنا بأي تغييرات لاحقة في القائمة. ويجب لنا استخدام هذه القائمة لإجراء المراسلات البريدية التي تحت مثل هذه الوكالات المستقلة على قبول البطاقة. ويجوز لنا ذكر اسمك في هذه المراسلات وسوف تزودنا بخطاب مصادقة أو مساعدة حسب طلبنا لذلك.
- 2-10 سوف تبذل قصارى جهدك لتشجيع الوكالات المستقلة لقبول البطاقة، كما نقر بأنك لا تملك أي رقابة على هذه الوكالات المستقلة.
- 3-10 من وقت لآخر وفي إطار البند (3) من هذا الاتفاق، يجوز لنا إجراء حملات تسويقية لترويج قبول البطاقة وبخاصة في مؤسساتك، أو بصفة عامة، في شركات التأمين.
- نقر بأن العرض الرئيسي الذي من أجله قمت بتقديم معلومات عضو البطاقة التي تتأثر بهذه الحملات التسويقية، يتضمن استخدامنا لهذه المعلومات في إجراء تحليلات ئمائية لتحديد نجاح هذه الحملات التسويقية. كما لا يفوض هذا الاتفاق أي طرف من الدخول في أي تسويق أو ترتيبات لبيع منتجات التأمين لعملائنا.
- 4-10 لا تتحمل أي مسئولية نيابة عنك في تحصيل أو التحويل النقدي لأقساط التأمين في حينها.
- 5-10 سوف تقوم بتعويض والدفع عن وتبرئة ذمة شركتنا وشركائنا الفرعية وخلفائنا والمتتالين لهم من وضد كافة التعويضات والالتزامات والخسائر والتكاليف والنفقات، بما في ذلك الأتعاب القانونية، المتعلقة بحاملي البطاقات (أو حاملي البطاقات السابقين) التي تنشأ أو التي يُدعى نشأتها نتيجة إنهاء عمك أو الأحداث الأخرى المتعلقة بالتغطية التأمينية الخاصة بكم.
- 6-10 في فية هذا البند (9)، يتضمن ضمير المخاطب الوكالات التي تجرى أعمالاً تجارية في نفس المجال. يُقصد بالوكالة أي جهة أو خط أعمال يستخدم علاماتك أو يظهر للجُمهور على أنه عضو من مجموعة شركاتك.
- 7-10 يُقصد بالوكالة المستقلة الجهة أو خط الأعمال الذي يبيع البضائع والخدمات الخاصة بك وبالعغير والتي تحصل مقابلها على مدفوعات نقدية أو عمولة من شركتك أو من وكالة ما.

11- التجار/شركات التجميع الرئيسية على الإنترنت

- 1-11 في حالة تقديمك خدمات سداد نيابة عن طرف ثالث يجري أعمالاً من خلال طلبات عبر الإنترنت (التجار الراعيين) ولكنت تعدّ للتاجر المعني بتسجيل المدفوعات أو المشكّلات المتعلقة بخدمة العميل (خدمات التجميع)، فيجب عليك:
 - (أ) توضيح الجهة البتلفة (أي شركتك أو التاجر الراعي) لأعضاء البطاقة في وقت البيع وأثناء إصدار كشوف حسابات قوائمير حامل البطاقة، (ب) ضمان ظهور اسمك ومعلومات الاتصال بخدمة العملاء بوضوح عندما تدخل أو يقدم لك أعضاء البطاقات معلومات عن البطاقة من أجل الدفع وعن أي سجل معاملة أو إيصال أصدر إليهم من موقعك الإلكتروني أو المحرك الخاص بالسداد التابع لك؛ و (ج) تقر وتضمن في هذه الاتفاقية أنك تعمل في مجال الأعمال الخاصة بتوفير خدمة التجميع.
- 2-11 المحطورات المتوفرة في العقد، كما هو معمول به، التي تمنع العمل نيابة عن أطراف أخرى، لا تطبق في حالة خدمات شركات التجميع.
- 3-11 سوف تقوم بتوفير خدمات التجميع للأطراف الثالثة فقط التي تخضع للمعايير الخاصة بنا ولم تحظر بطريقة أخرى التعامل معهم (حسبما تحظرك بذلك من وقت لآخر). كما تتحمل المسئولية عن كافة النفقات والأرصدة الدائنة والرتاعات ومشكّلات خدمات العميل الأخرى المتعلقة بمعاملات التجار الراعيين، ويجب عليك أن تفرض وتلزم التجار الراعيين بالبنود 3 و5 و8 و11 و12 و14 ولفقرات 3-5 و5 و6 المتعلقة بالإجراءات الخاصة التشغيلية ذات الصل بالمجال والشروط الأخرى المعمول بها في الاتفاقية المتعلقة بخدمات التجميع الخاصة بك، ويجب عليك تزويدنا، على الفور عند طلبنا، بمثل هذه المعلومات التي تطلبها عن التجار الراعيين.
- 4-11 يجب عليك الكشف بوضوح عن أي رسوم تحصيلها مقابل خدمات التجميع إلى التجار الراعيين، مع توضيح أن هذه الرسوم لم يتم طلبها من جهتنا.
- 5-11 وبصرف النظر عن أية شروط تفيد خلاف ذلك في الاتفاقية، إذا قمنا برفض أي من التجار الراعيين، يجب عليك إيقاف تقديم خدمات التجميع إليه خلال يومين (2) عمل من الإخطار بذلك وفرض شروط ما بعد الإنهاء ضد المتضمنة في البند (16) في الاتفاقية، ويجوز لنا حق الرجوع الكامل في المطالبة بكافة النفقات المقدمة إلى التجار الراعيين، ويجب عليك الالتزام بأية متطلبات أو سياسات أو إجراءات إضافية التي تحظرك بها من وقت لآخر.

التفسير

يُرَاعَى ما يلي في تفسير هذه الاتفاقية ما لم يقتض السياق غير ذلك:

- صيغة المفرد تتضمن الجمع والعكس؛
- المصطلح «أو» ليس حصري
- المصطلح «بما في ذلك» يعني «بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر»؛
- المصطلح «على سبيل المثال» يعني «على سبيل المثال لا الحصر»؛
- المصطلح «يوم» يعني اليوم بالتقويم الميلادي.
- أي إشارة إلى أي اتفاقية (بما في ذلك هذه الاتفاقية) أو صل أو عقد أو سياسة أو إجراء أو أي مستند آخر يُشار إليها كما تم تعديلها أو إضافتها أو تغييرها أو تعديلها أو استبدالها أو إعادة صياغتها أو تبديلها من وقت إلى آخر، كافة العاوبون والعناوبن الفرعية والمصطلحات المشابهة تكون للإشارة إليها فقط؛ و
- تعتبر كل من جهتك وجهتنا طرفاً، في هذه الاتفاقية.

• 

مارن خوري

الرئيس التنفيذي

أميكس (الشرق الأوسط) ش. م، ب (مقفلة)

اسم وختم الشركة:

<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div>
--

حق الرجوع الكامل - (أحياناً يُطلق عليه «استعادة النفقات» في النصوص الخاصة بنا) ويُقصد به حقنا في الاسترداد منك كافة أو جزء من مبلغ النفقات بموجب هذا الحق، على سبيل المثال النفقات المتنازع عليها.

معاملات التجميع الإلكتروني عبر الإنترنت - تحدث عندما يتم طلب الخدمات والبضائع عن طريق الإنترنت ويتم تسليمها إلكترونياً عن طريق الإنترنت (على سبيل المثال الصور أو تنزيل البرامج).

الطلب عبر الإنترنت - يحدث عندما يتم الحصول على بيانات سداد البطاقة بواسطة الشبكة العالمية أو الإنترنت (على سبيل المثال، بواسطة صفحات اعتماد عبر موقع الويب) أو البريد الإلكتروني أو الإنترنت أو الأكسبرسات أو التبادل الإلكتروني للبيانات أو الشبكات الأخرى المشابهة فيما يتعلق بسداد البضائع أو الخدمات.

البطاقة المحلية - يُقصد بها عملة الدولة التي يتم تحمل النفقات أو الأرصدة الدائنة فيها.

العلامات - يُقصد بها الأسماء أو العتعارات أو أسماء النطاقات الإلكترونية أو علامات الخدمة أو العلامات التجارية أو الأسماء التجارية أو سطر العلامه أو الأسماء التجارية الأخرى.

الاتفاقية الأخرى - يُقصد بها أي اتفاقية غير هذه الاتفاقية والموقعة بين كل من (1) بينك أو أي من شركاتك التابعة و (2) بيننا أو أي من شركائنا التابعة.

منتجات السداد الأخرى - باستثناء البطاقة، يُقصد بها أي بطاقات اعتماد أو بطاقات ائتمان أو دين أو قيمة محفوظة أو البطاقات الذكية، أو أجهزة الوصول للحساب أو بطاقات أو خدمات أو منتجات السداد الأخرى.

البطاقة المدفوع - يُقصد بها أي بطاقة مؤشر عليها بعلامة «مسبقة الدفع»، أو تحمل مثل هذه العلامات حسبما تحظرك بها.

المعالج - يُقصد به وسيط الطرف الثالث المفوض عن طريقك والذي اعتمدهنا للحصول على التفويضات من جهتنا وتقديم سجلات قيد النفقات والائتمانات لنا.

معلومات التي تم تدميرها - مشار إليها في البند 3-5

ضمير المتكلم الجمع «نحن» للفاعل والملكية والمفعول - يُقصد به أميكس (الشرق الأوسط) ش. م، ب (مقفلة).

ضمير المخاطب «أنت» والملكية - يُقصد به الجهة التي تقبل البطاقة بموجب هذه الاتفاقية وشركاتها التابعة الممارسة للأعمال في نفس القطاع.

أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب (مقفلة) هي شركة مرخصة وخاضعة لقوانين مصرف البحرين المركزي كشركة تمويل، أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب (مقفلة) - الإمارات شركة مرخصة وخاضعة لقوانين المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (شركات دولة الإمارات العربية المتحدة)

اسم التاجر:

--	--	--	--	--	--	--	--

رقم التاجر:

نوع الخدمات المقدمة :

تفاصيل العنوان:

رقم المحل: _____ رقم العمارة: _____

رقم الشارع: _____ رقم المجمع: _____

صندوق بريد: _____ المدينة/المنطقة: _____

الدولة: _____ رقم الهاتف: _____

رقم الفاكس: _____ البريد الإلكتروني للشركة: _____

الموقع الإلكتروني للشركة: _____

جهة التواصل:

اسم الشخص: _____ المسمى الوظيفي: _____

رقم الموبايل: _____ البريد الإلكتروني: _____

نظام التحويل المالي الإلكتروني من أميركان إكسبريس: بيانات تحويل الائتمان المباشر لتسوية رسوم بطاقة أميركان إكسبريس

اسم البنك: _____

اسم الحساب المصرفي: _____

رقم الحساب المصرفي: _____

IBAN: _____

عنوان الفرع: _____

كود فرع البنك: _____

رقم السجل التجاري: _____

اسم التاجر: كما هو مدون في السجل التجاري _____

اسم التسجيل الضريبي: _____

رقم التسجيل الضريبي: _____

منشأة فردية: اسم المالك: _____

شراكة: اسم الشريك الأول: _____

اسم الشريك الثاني: _____

شركة ذات مسؤولية محدودة: اسم المدير العام: _____

(يتم إتمامها من قبل مالك المؤسسة/الشريك) هل أنت عضو بطاقة أميركان إكسبريس؟ نعم لا

رقم بطاقة/بطاقات أميركان إكسبريس: _____

قبلت واعتمدت من:

اسم ووظيفة المخول له بالتوقيع (يرجى طباعة الاسم أو كتابته) بالنيابة عن المؤسسة/الشركة التاريخ:

يرجى التوقيع على الاتفاقية وإعادتها. بمجرد إنشاء حسابك، سنرسل إليك نسخة بالتفاصيل. وبمجرد استكمال هذه الاستمارة والتوقيع عليها، فإنك تفوض أميركان إكسبريس لاستلام المدفوعات بالائتمان المباشر والتحقق من بيانات حسابك المصرفي مع البنك.

استخدام أميركان إكسبريس فقط	سعر الخصم:	حد التفويضات:	وقعت بواسطة:
		الدولار الأمريكي	موظف المبيعات:
		العملة المحلية	وقعت بواسطة:
			المدير:

هل تم التحقق من الأشخاص المخول لهم بالتوقيع على السجل التجاري؟ نعم لا

هل تم التحقق من بيانات الحساب المصرفي لدى بنك التاجر؟ نعم لا

تاريخ إعداد نظام التحويل المالي الإلكتروني: / /